

Amended claims:

Sub #11

1. A hand-guided percussion drilling machine, comprising a machine housing; a drilling spindle having an axis; a drive motor for rotatably driving said drilling spindle, said drive motor having a motor shaft; an impact mechanism for strikingly driving said drilling spindle; a tool holder formed as a drilling chuck and screwed with said drilling spindle through a thread, said drilling spindle during exchanging a tool or exchanging said tool holder receiving a releasing or tightening moment; an arresting device non-rotatably coupling said drilling spindle relative to said machine housing; an intermediate shaft rotatably connected with said drilling spindle and extending parallel to and at a distance from said drilling spindle, said intermediate shaft being located between said motor shaft and said drilling spindle; a component connected with said machine housing; said arresting device being arranged between said intermediate shaft and an element selected from the group consisting of said machine housing and said component connected with said machine housing, said arresting device opening during a torque transmission from said drive motor to the tool in one direction and closing during a torque transmission from said tool holder in an opposite direction and wherein said arresting device is positioned such that it is not subject to strikes of said impact mechanism.

Sub H11

2. A hand-guide drilling machine as defined in claim 1, wherein said arresting coupling is formed as a claw coupling including a plurality of claws and a toothed gear so that said claws arranged at an end side of said toothed gear and extend parallel to one another in an axial direction for torque transmission.

Sub H11

8. A hand-guided drilling machine or percussion drilling machine, comprising a machine housing; a drilling spindle having an axis; a drive motor for rotatably driving said drilling spindle, said drive motor having a motor shaft; an impact mechanism for strikingly driving said drilling spindle; a tool holder formed as a drilling chuck and connected with said drilling spindle, said drilling spindle during exchanging a tool or exchanging said tool holder receiving a releasing or tightening moment; an arresting device non-rotatably coupling said drilling spindle relative to said machine housing; an intermediate shaft rotatably connected with said drilling spindle and extending parallel to and at a radial distance from said drilling spindle, said intermediate shaft being located between said motor shaft and said drilling spindle; a component connected with said machine housing; said arresting device being arranged between said intermediate shaft and an element selected from the group consisting of said machine housing and said component connected with said machine housing, said arresting device

G3
concl,

opening during a torque transmission from said drive motor to the tool in one direction and closing during a torque transmission from said tool holder in an opposite direction and wherein said arresting device is positioned such that it is not subject to strikes of said impact mechanism.

Sub H1

15. A hand-guided drilling machine or percussion drilling machine, comprising a machine housing; a drilling spindle having an axis; a drive motor for rotatably driving said drilling spindle, said drive motor having a motor shaft; a tool holder formed as a drilling chuck and screwed with said drilling spindle through a thread, said drilling spindle during exchanging a tool or exchanging said tool holder receiving a releasing or tightening moment; an arresting device non-rotatably coupling said drilling spindle relative to said machine housing; an intermediate shaft rotatably connected with said drilling spindle and extending parallel to and at a radial distance from said drilling spindle, said intermediate shaft being located between said motor shaft and said drilling spindle; a component connected with said machine housing; said arresting device being arranged between said intermediate shaft and an element selected from the group consisting of said machine housing and said component connected with said machine housing, said arresting device opening during a torque transmission from said drive motor to the tool in one direction and closing during a torque transmission from said tool holder in an

G4

64
concl
opposite direction.

Sub H1 > 17. A hand-guided percussion drilling machine, comprising a machine housing; a drilling spindle having an axis and performing an axial percussion movement and a rotary drilling movement; a drive motor for rotatably driving said drilling spindle, said drive motor having a motor shaft; an impact mechanism for strikingly driving said drilling spindle; a tool holder formed as a drilling chuck and directly connected with said drilling spindle, said drilling spindle during exchanging a tool or exchanging said tool holder receiving a releasing or tightening moment; an arresting device non-rotatably coupling said drilling spindle relative to said machine housing; an intermediate shaft rotatably connected with said drilling spindle and extending parallel to and at a distance from said drilling spindle, said intermediate shaft being located between said motor shaft and said drilling spindle; said arresting device being arranged between said intermediate shaft and an element selected from the group consisting of said machine housing and a component connected with said machine housing, said arresting device opening during a torque transmission from said drive motor to the tool in one direction and closing during a torque transmission from said tool holder in an opposite direction to allow clamping and releasing the tool in the tool holder or connecting the tool holder to and moving the tool holder

from said drilling spindle, and wherein said arresting device is positioned such that it is not subject to strikes of said impact mechanism.

18. A hand-guided percussion drilling machine, comprising a machine housing; a drilling spindle having an axis and performing an axial percussion movement and a rotary drilling movement; a drive motor for rotatably driving said drilling spindle, said drive motor having a motor shaft; an impact mechanism for strikingly driving said drilling spindle; a tool holder formed as a drilling chuck and directly connected with said drilling spindle, said drilling spindle during exchanging a tool or exchanging said tool holder receiving a releasing or tightening moment; an arresting device non-rotatably coupling said drilling spindle relative to said machine housing; an intermediate shaft rotatably connected with said drilling spindle and extending parallel to and at a distance from said drilling spindle, said intermediate shaft being located between said motor shaft and said drilling spindle, said arresting device opening during a torque transmission from said drive motor to the tool in one direction and closing during a torque transmission from said tool holder in an opposite direction to allow clamping and releasing the tool in the tool holder or connecting the tool holder to and removing the tool holder from said drilling spindle, said arresting device also being arranged so that it is not subjected to strikes of said impact

GS
concl

mechanism.
